

Брюксел, 2 март 2026 г.
(OR. en)

6879/26

DELECT 41
PECHE 74

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 27 февруари 2026 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: C(2026) 1240 final

Относно: ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА
от 27.2.2026 година
за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на
установяването на мерки, с които се осигурява спазването на
съществуващите смекчаващи мерки за намаляване на случайния
улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня
(*Phocoena phocoena*) в Балтийско море

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2026) 1240 final.

Приложение: C(2026) 1240 final



Брюксел, 27.2.2026 г.
C(2026) 1240 final

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 27.2.2026 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на установяването на мерки, с които се осигурява спазването на съществуващите смекчаващи мерки за намаляване на случайния улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня (*Phocoena phocoena*) в Балтийско море

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Съгласно член 3, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) 2019/1241¹ една от целите, за чието постигане трябва да допринесат техническите мерки, е да се гарантира, че случайният улов на уязвими морски видове, включително на изброените в директиви 92/43/ЕИО² и 2009/147/ЕО³, в резултат на риболова се свежда до минимум, а когато е възможно — се премахва, така че да няма заплахата за природозащитния статус на тези видове.

За да се вземат предвид регионалните особености на съответните видове риболов, по силата на член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове, с които да изменя, допълва, отменя или въвежда дерогации от техническите мерки, предвидени в приложенията към същия регламент, в съответствие с член 29 от него и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013⁴.

В приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241 се посочват установените на регионално равнище технически мерки по отношение на уязвимите видове, включително на китоподобните, като се определят зоните и периодите с ограничения за риболов и ограниченията за използване на риболовни уреди. Съгласно точка 4 от същото приложение държавите членки са длъжни да извършват наблюдение и оценка на ефективността на предвидените в него смекчаващи мерки.

Морската свиня (*Phocoena phocoena*) е строго защитен вид съгласно приложение IV към Директива 92/43/ЕИО, където всички китоподобни са посочени като видове от интерес за Съюза, които се нуждаят от строга защита, и е включен в приложение II към същата директива като вид от значение за Съюза, чието съхраняване изисква обявяването на специални защитени зони.

Според Международния съвет за изследване на морето (ICES) морската свиня е единственият местен китоподобен вид в Балтийско море с две отделни популации: едната е в основния басейн на Балтийско море, а другата — в протоците Голям Белт и Малък Белт. Популацията в основния басейн на Балтийско море продължава да бъде категоризирана като критично застрашена според Червения списък на Международния съюз по опазване на природата, като приблизителните оценки сочат, че тя наброява по-

¹ Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно опазването на дивите птици (ОВ L 20, 26.1.2010 г., стр. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

малко от 500 екземпляра. Числеността на популацията в протоците Голям Белт и Малък Белт е по-голяма — над 14 000 екземпляра. Двете популации се припокриват в западната част на Балтийско море предимно през зимата, като между тях е налице ясно пространствено разделение по време на размножителния период през лятото⁵.

На 15 декември 2021 г. Комисията прие Делегиран регламент (ЕС) 2022/303 за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на мерки за намаляване на случайния улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня (*Phocoena phocoena*) в Балтийско море⁶.

Както е посочено в съображение 18 от Делегиран регламент (ЕС) 2022/303, в представената през декември 2020 г. съвместна препоръка държавите членки са поели ангажимент да се споразумеят за по-подробни мерки за контрол на смекчаващите мерки, приети със същия регламент.

На 29 април 2022 г. държавите членки с излаз на Балтийско море (BALTFISH) поискаха от експертната група по контрола към BALTFISH да предложи мерки за контрол, с които да се осигури спазването на разпоредбите и зоните, определени в Регламент (ЕС) 2022/303. На експертната група по контрола беше възложена задачата да предложи мерки за контрол, чрез които най-малкото да се установят средствата за определяне на местоположението на корабите и минималната честота на сигналите, така че да се гарантира предоставянето на данни за местоположението на корабите с подходяща точност.

Експертната група по контрола проведе заседания на 15 юни и 31 август 2022 г., на които беше разгледано искането на BALTFISH. На 21 юни 2023 г. нейната окончателна препоръка беше представена на групата на високо равнище.

Въз основа на посоченото становище на 27 юни 2023 г. BALTFISH представи съвместна препоръка за по-подробни мерки за контрол на смекчаващите мерки, приети с Делегиран регламент (ЕС) 2022/303.

Предложените мерки включват увеличаване на честотата на предаване на данни за местоположението на корабите на 10 минути и контрол на всички кораби, намиращи се в зоните, посочени в част А, точки 3.1—3.4 от приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241, когато се прилагат ограничения или забрани за риболов със статични мрежи.

Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) даде положителна оценка на предишните съвместни препоръки, в които бяха включени същите мерки за контрол за защитените зони по „Натура 2000“^{7,8}, и посочи, че ако

⁵ ICES (2024 г.), Искане на ЕС за подкрепа за изпълнението на плана за действие за морската свиня в Балтийско море (основен басейн на Балтийско море). Заменя предходно становище. Становище на ICES — специални искания. Доклад (<https://doi.org/10.17895/ices.advice.27967035.v3>).

⁶ Делегиран регламент (ЕС) 2022/303 на Комисията от 15 декември 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на мерки за намаляване на случайния улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня (*Phocoena phocoena*) в Балтийско море (ОВ L 46, 25.2.2022 г., стр. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

⁷ НТИКР, Доклад от 71-вото пленарно заседание (STECF-PLEN-22-03), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2023 г., doi:10.2760/016673, JRC132078.

⁸ Европейска комисия, Съвместен изследователски център, НТИКР, Доклад от 77-ото пленарно заседание (STECF-PLEN-24-03), Nord, J. и Doerner, H. — редактор(и), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2024 г., JRC140580 (<https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535>).

бъдат приложени по предназначение, тези мерки за контрол биха били подходящи за извършването в морето ефективно наблюдение на защитените зони по „Натура 2000“. В предишни оценки на НТИКР беше препоръчано разработването на специални мерки за контрол за тези конкретни зони предвид обикновено малкия им размер и риска от незабелязано извършване на риболов^{9,10}.

През 2025 г. ICES определи хрилните мрежи и тристенните хрилни мрежи (статични мрежи) като уредите с най-висок риск от случаен улов на морска свиня¹¹ и припомни необходимостта от подобряване на наблюдението на данните за популацията и риболовното усилие.

2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА

На 24 март 2023 г. Консултативният съвет за Балтийско море издаде становище относно съвместната препоръка на BALTIFISH, свързана с препоръчаните мерки за контрол.

През декември 2025 г. бяха проведени консултации с Експертната група по рибарство и аквакултура чрез писмена процедура.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ

Обобщение на действието

С делегирания акт се допълват техническите мерки, посочени в част А, точка 3 от приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241, като се добавят по-подробни мерки за контрол с цел наблюдение на ефективността на смекчаващите мерки.

Правно основание

Член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

⁹ Научен, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР), Доклад от 55-ото пленарно заседание (PLEN-17-02), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, EUR 28359. EN; doi:10.2760/53335.

¹⁰ Преглед на съвместните препоръки за защитените зони по „Натура 2000“ в зоните Dogger Bank, Cleaver, Bank, Frisian Front и Central Oyster (STECF-19-04), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2019 г., ISBN 978-92-76-11227-3, doi:10.2760/422631, JRC117963.

¹¹ ICES (2025 г.), Искане на ЕС за подкрепа за изпълнението на плана за действие за морската свиня в Балтийско море (основен басейн на Балтийско море). Замяна на становището, представено през декември 2024 г. Становище на ICES — специални искания. Доклад (<https://doi.org/10.17895/ices.advice.28616360.v1>).

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 27.2.2026 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на установяването на мерки, с които се осигурява спазването на съществуващите смекчаващи мерки за намаляване на случайния улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня (*Phocoena phocoena*) в Балтийско море

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета¹, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Морската свиня (*Phocoena phocoena*) е строго защитен вид съгласно приложение IV към Директива 92/43/ЕИО на Съвета², където всички китоподобни са посочени като видове от интерес за Съюза, които се нуждаят от строга защита, и е включен в приложение II към същата директива като вид от значение за Съюза, чието съхраняване изисква обявяването на специални защитени зони.
- (2) Според Международния съвет за изследване на морето (ICES) морската свиня е единственият местен китоподобен вид в Балтийско море с две отделни популации: едната е в основния басейн на Балтийско море, а другата — в протоците Голям Белт и Малък Белт. Популацията в основния басейн на Балтийско море продължава да бъде категоризирана като критично застрашена според Червения списък на Международния съюз по опазване на природата, като приблизителните оценки сочат, че тя наброява по-малко от 500 екземпляра³.
- (3) На 15 декември 2021 г. Комисията прие Делегиран регламент (ЕС) 2022/303 за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на мерки за намаляване

¹ ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

² Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ ICES (2024 г.), Искане на ЕС за подкрепа за изпълнението на плана за действие за морската свиня в Балтийско море (основен басейн на Балтийско море). В доклад на консултативния комитет на ICES, 2024 г. Становище на ICES (2024 г.), стр.2024.20 (<https://doi.org/10.17895/ices.advice.27967035>).

на случайния улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня (*Phocoena phocoena*) в Балтийско море⁴.

- (4) Както е посочено в съображение 18 от Делегиран регламент (ЕС) 2022/303, държавите членки са поели ангажимент да се споразумеят за по-подробни мерки за контрол на смекчаващите мерки, приети със същия регламент.
- (5) В приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241 се определят правила на регионално равнище по отношение на смекчаващи мерки за намаляване на случайния улов на уязвими видове, включително китоподобни. Държавите членки следва да извършват наблюдение и оценка на ефективността на смекчаващите мерки, установени в съответствие с приложение XIII.
- (6) На 29 април 2022 г. държавите членки с излаз на Балтийско море — Дания, Германия, Естония, Латвия, Литва, Полша, Финландия и Швеция (BALTFISH), отправиха искане към експертната група по контрола към BALTFISH да предложи по-подробни мерки за контрол. През август 2022 г. експертната група прецени, че съществуващите мерки за контрол са достатъчни за зоните, в които използването на акустични устройства за отблъскване е задължително. За зоните, в които се прилагат забрани за риболов за определени периоди и в определени зони, тя препоръча специални мерки.
- (7) Въз основа на препоръките, формулирани от експертната група по контрола, на 27 юни 2023 г. BALTFISH представи съвместна препоръка за по-подробни мерки за контрол. BALTFISH прецени, че предложените мерки за контрол, заедно със съществуващите мерки за контрол, ще осигурят спазването на разпоредбите на Делегиран регламент (ЕС) 2022/303 на Комисията. Предложените мерки включват увеличаване на честотата на предаване на данни за местоположението на корабите на 10 минути и контрол на всички кораби, намиращи се в зоните, посочени в част А, точки 3.1—3.4 от приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241, когато се прилагат ограничения или забрани за риболов със статични мрежи.
- (8) Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) даде положителна оценка на предишните съвместни препоръки, в които бяха включени същите мерки за контрол за защитените зони по „Натура 2000“^{5,6}, и посочи, че ако бъдат приложени по предназначение, тези мерки за контрол биха били подходящи за извършването в морето ефективно наблюдение на защитените зони по „Натура 2000“. В предишни оценки на НТИКР беше препоръчано разработването на специални мерки за контрол за тези конкретни

⁴ Делегиран регламент (ЕС) 2022/303 на Комисията от 15 декември 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 по отношение на мерки за намаляване на случайния улов на екземпляри от популацията на балтийската морска свиня (*Phocoena phocoena*) в Балтийско море (ОВ L 46, 25.2.2022 г., стр. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

⁵ НТИКР, Доклад от 71-вото пленарно заседание (STECF-PLN-22-03), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2023 г., doi:10.2760/016673, JRC132078.

⁶ Европейска комисия, Съвместен изследователски център, НТИКР, Доклад от 77-ото пленарно заседание (STECF-PLN-24-03), Nord, J. и Doerner, H. — редактор(и), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2024 г., JRC140580 (<https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535>).

зони предвид обикновено малкия им размер и риска от незабелязано извършване на риболов^{7,8}.

- (9) Наред с това необходимостта от тези мерки беше неотдавна посочена в становището на ICES от 2025 г.⁹, в което ICES определи хрилните мрежи и тристенните хрилни мрежи (статични мрежи) като уредите с най-висок риск от случаен улов на морска свиня и припомни необходимостта от подобряване на наблюдението на данните за популацията и риболовното усилие.
- (10) Предложените мерки за контрол: i) се прилагат на регионално равнище, ii) са неразривно свързани със смекчаващите мерки, приети съгласно Делегиран регламент (ЕС) 2022/303 на Комисията, iii) са необходими за наблюдение на тяхната ефективност в съответствие с точка 4 от приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241 и по този начин iv) допринасят за целта за намаляване на случайния улов на балтийска морска свиня.
- (11) Поради това е целесъобразно техническите мерки, определени в част А, точка 3 от приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241, да бъдат допълнени.
- (12) За да се осигури достатъчно време на операторите да оборудват своите кораби с подходящи устройства за предаване на данни, прилагането на точка 3.5 от приложението следва да бъде отложено с дванадесет месеца от датата на влизане в сила.
- (13) Точка 3.5, буква а) от приложението се прилага до 10 януари 2028 г., когато влизат в сила новите правила относно системите за наблюдение на корабите, определени в член 9 от Регламент (ЕО) № 1224/2009,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение XIII към Регламент (ЕС) 2019/1241 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Мерките, определени в точка 3.5 от приложението, се прилагат от [Служба за публикации: да се въведе дата, която е 12 месеца след влизането в сила].

⁷ Научен, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР), Доклад от 55-ото пленарно заседание (PLEN-17-02), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, EUR 28359. EN; doi:10.2760/53335.

⁸ Преглед на съвместните препоръки за защитените зони по „Натура 2000“ в зоните Dogger Bank, Cleaver, Bank, Frisian Front и Central Oyster (STECF-19-04), Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2019 г., ISBN 978-92-76-11227-3, doi:10.2760/422631, JRC117963.

⁹ ICES (2025 г.), Искане на ЕС за подкрепа за изпълнението на плана за действие за морската свиня в Балтийско море (основен басейн на Балтийско море). Заявяване на становището, представено през декември 2024 г. Становище на ICES — специални искания. Доклад (<https://doi.org/10.17895/ices.advice.28616360.v1>).

Срокът на действие на мерките, определени в точка 3.5, буква а) от приложението, изтича на 10 януари 2028 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 27.2.2026 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN